上帝的话语是清晰的，这7个字的预言是“却不能彼此相合，”使每一位想征服欧洲的人停滞中止计划；历代以来的政治家，查里曼，查尔斯五世，路易十四，拿破仑，希特勒和斯大林都尝试统一欧洲，但统统都失败了。圣经的预言是准确的，未来掌握在上帝手中，他是完全可信靠的，他安全带领我们进入二十一世纪。

13. What will be the next event in history? Is there hope for the twenty-first century? 下一个历史大事是什么呢？二十一世纪有希望么？但以理书 **Daniel 2:44, 45**

圣经答案 The Bible answers: _____

The rock represents the coming kingdom of God. Soon all wickedness, evil and rebellion will be gone forever. The forces of evil will be crushed, destroyed, broken in pieces. God will establish His everlasting kingdom forever. You can face the future with confidence. The twenty-first century is bright with the promises of God. The future is in the hands of God. Hope is on the way.

石头代表上帝将要来的国。很快所有的软弱，罪恶和反叛都要永远消失。一切罪恶的力量都会被摧毁。上帝将会建立他永恒的国度。你可存着信心面对将来。二十一世纪因上帝的应许变得明亮。上帝掌握着未来，希望就在前面。

我的决定 MY DECISION

☐ *Lord Jesus, I choose to follow You in all things and be one of Your children. I want to be remembered when You come into your kingdom. 主耶稣，我选择跟从你并成为你的孩子。当你的过渡将临时，请记得我。*

Name _____

Address _____

Email _____ ***Tel*** _____

For more information on Bible Study materials contact:

Gateway Centre
161 Pelham Street
Carlton, Victoria 3053, Australia

SFC 2C

© 2007 R&H Publication, CHUM & Gateway Centre

SEARCH FOR Certainty

Our Day in the Light of Bible Prophecy
圣经预言的亮光中的日子
Certainty for the Future

What does the future hold? Is anyone in charge? Can we look forward to the future with confidence? Is there anything we can count on? Our lesson today is on an ancient prophecy from the book of Daniel. The prophet Daniel's predictions have been amazingly accurate for the past 2,500 years.

They speak with relevance to us today. They promise certainty for the twenty-first century. They reveal that God is really in control of history. Throughout history the Bible has proven its accuracy in predicting the future. This study is an outline of world history from Daniel's time to our time today. Before we turn to the book of Daniel, let's discover a few things about Bible prophecy。

将来会怎样？是谁在掌管呢？我们能否怀着信心展望将来呢？是否有一些事情是我们可以计算的？我们今日的课程是有关但以理书中的一个预言。

先知但以理的预言，准确地在过去2500年中应验了。其中提到与我们今天相关的事情，并应许给我们二十一世纪人类有关但以理书中的一个预言。

通过整个历史，证明圣经对未来预言的真确性，这课的学习指出了从但以理时直至今天的世界史纲。阅读但以理书前，让我们对圣经预言有几点认识。

1. How far-reaching is God's ability to reveal the future? 上帝能预知未来到什么地步？ 以赛亚书 **Isaiah 46:9, 10**

圣经答案 The Bible answers: _____

In contrast to all false gods, God knows "the end from the beginning." He alone has the ability to consistently reveal the future.

与众多的假神相比，上帝知道"起初至末后的事"。只有他能贯彻始终地预示将来的事。

2. How does God reveal the future to His people?
上帝怎样向他的子民启示未来？ 阿摩斯书 **Amos 3:7**

圣经答案 The Bible answers: _____

God has the ability to look into the future and foretell what is going to take place centuries before the events come to pass. He revealed the mysteries of the future to the Bible prophets. These Bible prophets share God's messages of the future with us. As we see these prophecies fulfilled, our faith in God increases. One of the Bible's most significant prophecies regarding the future is found in Daniel 2.

上帝有能力洞悉未来，在事情发生多少世纪之前我们就预言它的到来。他借着圣经的预言启示未来的奥秘。这些圣经的预言与分享上帝有关未来的信息。当我们看到这些预言的应验，我们的信心就必增加。圣经中对未来一个最重要预言，可以在但以理书第二章中发现。

3. What unusual thing happened to Nebuchadnezzar, king of Babylon? 有一件怎样不寻常的事情发生在巴比伦王尼布甲尼撒身上？但以理 **Daniel 2:1, 3**

圣经答案 The Bible answers: _____

Nebuchadnezzar had a dream of great significance, but when he woke up the next morning he couldn't remember it. He was greatly troubled.

尼布甲尼撒王做了一个非常重要的梦，但是当他第二天早上醒来的时候不记得梦到的是什么。他很苦恼！

4. Whom did the king ask to tell him his dream and the interpretation? 王要谁来告诉他梦见的是什么及如何解释它？但以理 **Daniel 2:2, 3**

圣经答案 The Bible answers: _____

11. What significant events would occur next? Would a fifth world-ruling empire arise to overthrow Rome?
接着有何重大的事情发生？有第五个统治世界的王国来取代罗马帝国么？但以理 **Daniel 2:41**

圣经答案 The Bible answers: _____

The prophet Daniel predicted that the Roman Empire would be divided. The breakup of the empire occurred from A.D. 351 to A.D. 476. Daniel continued, "But they will not adhere to one another" (verse 43, NKJV). History has followed this prophecy like a blueprint. Dictators and rulers have attempted to unite Europe through the centuries, but have absolutely failed. The Roman Empire was divided. The divisions of the empire into the eastern and western sections formed the foundation of the nations located in Europe today.

先知但以理预言指出罗马帝国的分裂。这个帝国统治在331A.D 到476A.D.间。最后是被异族蚕食彻底瓜分。但以理继续指出'那国民也必与各种人搀杂。'（43节）历史正朝着先知的蓝图来实现。世纪以来的独裁者与统治者，都尝试统一欧洲，但都以失败而告终，罗马帝国分裂了。今天欧洲的诸国就是以当时罗马的东西两部分，分裂而成的国家。

12. Would the nations of Europe ever be united into one cohesive, lasting, political nation again?
欧洲的诸国会再聚合成永远的政治国度么？但以理 Daniel 2:42, 43

圣经答案 The Bible answers: _____

Oppression of God's people does not last forever. Although the Roman Empire lasted longer than any prior empire—no small feat in and of itself—God saw that ultimately oppressive regimes would collapse. God's Word is clear. These seven prophetic words, "They shall not cleave one to another," have stopped every would-be conqueror of Europe through the centuries. Throughout history, political leaders such as Charlemagne, Charles V, Louis XIV, Napoleon, Hitler and Stalin have attempted to dominate by uniting Europe. Each has desperately failed. Communism stretched its tentacles across Europe. One nation after another fell into its grasp. But Communism failed. The Berlin Wall came down. Freedom triumphed! Bible prophecy is accurate. The future is in God's hands. He can be safely trusted. He will safely guide us into the twenty-first century.

与上帝子民作对的，是不会长存的。虽然罗马帝国的统治期比其他任何一个帝国的统治期还要长，而且战绩显赫，但是上帝看到了这个最后敌对政权的败落。

The Medes and Persians overthrew the Babylonians in 539 B.C. Under the leadership of the Persian king, Cyrus, they ruled from 539 B.C. to 331 B.C. Each of these empires were dominant world powers which aggressively oppressed God's ancient people.

在539B.C.玛代和波斯取代了巴比伦。在波斯王居鲁士的带领下，他们的统治期为539B.C 到331.B.C这些统治世界的王国都不断对上帝古时的子民进行压迫。

C. What metal follows silver? What kingdom would overthrow the Medes and Persians? 银后面的金属是什么呢？哪个国家可以取代玛代和波斯呢？但以理 **Daniel 2:39; 8:20, 21**

圣经答案 The Bible answers: _____

The nation of Greece overthrew the Medes and the Persians in 331 B.C. The prophet Daniel describes the Greeks in two ways. First, as bronze in the image of Daniel 2. The Greeks were known for their bronze-plated armor. Second, the prophet describes a fierce battle between a ram and a he-goat in chapter 8. He clearly identifies Greece as the goat that tramples down Medo-Persia, the ram.

希腊在公元前331年取代了玛代和波斯。先知但以理用两种方式形容了希腊。第一，是但以理书第二章大像的铜腰。另一个就是先知在第八章描述了公绵羊和公山羊之间激烈的斗争。他清楚指出希腊就是公山羊把预表玛代波斯的绵羊取代了。

D. How is the fourth world dominant power described? 如何描述第四种统治世界的力量呢？但以理书 **Daniel 2:40**

圣经答案 The Bible answers: _____

The Roman Empire conquered the Greeks in 168 B.C. The Romans ruled the world during the time of Christ. The ancient historian Edward Gibbon, in his Decline and Fall of the Roman Empire, referred to "the iron monarchy of Rome" using the exact expression from the Bible.

在168B.C征服了希腊。基督的时代是罗马帝国的统治时期。古代历史学家爱华德吉本，在他的"罗马帝国的没落史 "一书中指出"罗马的铁腕统治 "，正好与圣经所表达的一样。

Miraculously, God hid the dream from Nebuchadnezzar's mind. If the king could have remembered the dream, the psychics would have been able to make up a plausible interpretation. The wise men of Babylon utterly failed.

奇妙的是上帝使梦在尼布亚尼撒的心中忘却了，假如王记得那个梦，那些术士就可以制造一个模棱两可的解释。但是巴比伦的哲士完全失败了。

5. When these men could not reveal the king's dream, what did Nebuchadnezzar do? 当这些人不能为王解释梦的时候，尼布甲尼撒王怎么做呢？但以理 **Daniel 2:12, 13**

圣经答案 The Bible answers: _____

The angry king condemned all the wise men of Babylon to death when they could not tell him what he had dreamed. Daniel was a Hebrew captive in the king's court and educated in the University of Babylon. He too was considered one of Babylon's wise men.

愤怒的王知道巴比伦的哲士不能告诉他所有的梦便要处死他们。但以理是一个被王所俘虏的希伯来青年，而且曾在巴比伦的大学受教育。他也被认为是巴比伦的哲士之一。

6. When they sought to kill him, what did Daniel do? 当他们想杀他的时候，但以理做了什么呢？但以理 **Daniel 2:16-18**

圣经答案 The Bible answers: _____

Daniel asked the king for time so he could pray to the God of heaven who reveals all secrets. He had confidence that God would solve the problem.

但以理求王给他时间祷告上帝，求他启示所有的秘密。他有信心，上帝会解决这个困难。

7. After Daniel and his fellows sought God earnestly, how was the dream and its interpretation revealed to Daniel? 在但以理和他的朋友恳切寻求上帝后，这个梦和他的解释是怎样启示给但以理的？但以理 **Daniel 2:19**

圣经答案 The Bible answers: _____

8. Who did Daniel say was the only one who could make known the dream and its meaning?
但以理说谁是唯一知道并能解释这个梦呢？ 但以理 **Daniel 2:28**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____

Remember, the prophet Isaiah said that God is the only one who knows all things. The God of the universe is the only one who can reveal the future (Isaiah 46:9, 10)

先知以赛亚说上帝是唯一知道所有的事。上帝是全宇宙中唯一能启示未来所发生的事（以赛亚：46：9，10）。

9. To what time period does the dream apply?
梦境的发生应验在哪一个历史时期？ 但以理 **Daniel 2:28**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____

The book of Daniel especially reveals events in the last days of earth's history. The king's dream focuses on the end-times. It foretells events that occur at the close of this earth's history.

但以理书特别启示了末日地上的历史。王的梦集中在末时，它预言末后世界历史所发生的事情。

10. What did Daniel say King Nebuchadnezzar had seen in his dream? 但以理怎样向尼布亚尼撒王讲述他的梦？
但以理 **Daniel 2: 31-35**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____

A. What do the different metals represent?
不同的金属代表了什么？ 但以理 **Daniel 2:38-40**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____

According to Daniel's interpretation of Nebuchadnezzar's dream, each corresponding metal represents a kingdom that would rule the world. Beginning with Babylon, the prophet traces the destiny of the nations through the centuries.

根据但以理为尼布亚尼撒的梦所作的解释，每一种金属代表着将来要统治世界的王国。有巴比伦开始，先知指示了历代以来各统治国家的命运。

B. List the corresponding metals that make up the image.
列出组成大像的相应金属。但以理 **Daniel 2:32, 33**

大像 Image	*金属 Metals*
头 Head	_____
胸膛和手臂 Breast and Arms	_____
腹部和腰 Belly and Thighs	_____
腿 Legs	_____
脚 Feet	_____

IDENTIFYING THE KINGDOMS 辨明不同的国家

A. Whom does the Bible identify as the head of gold? What kingdom does this head of gold represent?
圣经以谁作为这个金头？这个金头代表哪个国家？
但以理书 **Daniel 2:38 (last part** 最后一节**)**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____

According to Daniel's interpretation of Nebuchadnezzar's dream, each corresponding metal represents a kingdom that would rule the world. Beginning with Babylon, the prophet traces the destiny of the nations through the centuries.

金代表巴比伦。尼布甲尼撒王的王国统治期是从605 B.C到539B.C每一种金属代表一个王或王国。巴比伦不可能永远长存。它肯定会被第二个统治力量所取代。

B. What metal follows gold? What kingdom would arise next? What nation conquered Babylon?
在金后面的金属是什么？另一个兴起的王国又是谁?哪一个国家征服了巴比伦？后但以理书 **Daniel 2:39; 5:28**

圣经答案 The Bible answers: _____

_____